



# Aurore Gruel + Hervé Birolini

Dé-corrélation +  
Corrélation

**MAR 07 NOVEMBRE — 19:00**

**MER 08 NOVEMBRE — 20:00**

## Dé-corrélation

**Chorégraphie et interprétation : Aurore Gruel •  
Conseils chorégraphiques : Vidal Bini • Assistanat  
à la création : Julie Gothuey • Lumière : Floxel  
Barbelin • Costume : Paul Andriamanana**

## Corrélation

**Composition acousmatique : Hervé Birolini**

*Production : Cie ORMONE, Cie DISTORSIONS • Coproduction : CCAM  
- Scène nationale de Vandœuvre-Lès-Nancy, Arsenal - Cité musicale  
Metz • Soutiens : DRAC Grand Est - Aide au conventionnement 2022-  
2024, Région Grand Est - Aide à la création, Ville de Nancy - Dispositif  
« ça répète à Nancy » • Résidences de création : Association FECIT,  
Théâtre de Mon Désert - Ville de Nancy, CCAM - Scène nationale de  
Vandœuvre-Lès-Nancy, Trois C-L Centre de création chorégraphique  
luxembourgeois.*

## UN DUO D'EXPLORATEUR

---

Depuis 2008, une collaboration artistique se déploie entre l'artiste chorégraphique Aurore Gruel et le compositeur Hervé Birolini. Leur travail vise à explorer les relations entre la musique et la danse, en remettant en question les frontières traditionnelles qui les séparent. Ils cherchent à comprendre comment la musique et la danse peuvent interagir et s'influencer l'une et l'autre, ouvrant ainsi la voie à de nouveaux processus de composition. Au fil des années, Aurore Gruel et Hervé Birolini ont expérimenté différentes créations, performances et résidences de recherche. Cela leur a permis de développer un langage artistique unique, créant un lien étroit entre le corps en mouvement et la dimension musicale.

En 2015, avec *Speakers*, ils ont créé ensemble l'instrument cinétique : un corps-instrument de musique dont le mouvement et les gestes sont recueillis par des systèmes de capteurs interprétés et retranscrits en direct. La danseuse devient à la fois l'instrument de musique et la musicienne. Sa gestuelle rappelle celle du chef d'orchestre, et l'intention et le sens du geste mais aussi du mouvement et de l'énergie sont purement musicaux. Si elle ne bouge pas, il n'y a pas de son, et sans une interface numérique, il n'y a pas de musique. En somme, cet instrument cinétique transforme

la danse en musique de manière directe et littérale, créant ainsi une fusion entre la danse et la musique. De cette interaction de langages artistiques simultanés est né ce qu'ils appellent aujourd'hui le *Mouvement Indisciplinaire*.

En 2016, ils élaborent l'idée d'un *Manifeste Sons Espaces Mouvements*. Dans ce manifeste, ils cherchent à sortir des normes artistiques préétablies et à privilégier le plaisir du jeu collectif. Hervé Birolini se spécialise dans la spatialisation sonore, tandis qu'Aurore Gruel se consacre à la musicalité du corps en danse. Leur collaboration continue d'évoluer, et aujourd'hui, elle se concrétise à nouveau à travers deux pièces autonomes, et pourtant liées : *Dé-corrélation + Corrélacion*.

## DÉ-CORRÉLACION

---

Dans la continuité de ces questionnements entre danse et musique, Aurore Gruel s'engage désormais dans un processus visant à dé-corréler, à défaire les liens réciproques entre geste, son et espace, mis en jeu dans les différents dispositifs du *Manifeste Sons Espaces Mouvements*. *Dé-corrélation* traduit son désir de puiser dans cette matière et de la transposer vers une présence purement chorégraphique. Cette pièce débute une nouvelle phase de recherche où le corps entre en vibration avec l'espace scénique uniquement

Envie de me télécharger ?





accompagné par la lumière et la présence du public, dans sa forme la plus épurée. Avec *Dé-corrélation*, solo d'une vingtaine de minutes, Aurore Gruel exprime le désir et le besoin de revenir à l'écriture du geste par le corps seul, dans un environnement minimal, éclairé méthodiquement, pour dessiner un langage chorégraphique et sensible en dialogue avec la lumière. Dans le « silence », il s'agit d'explorer les lignes du corps, et de laisser émerger une gestuelle originellement inspirée par et dirigée vers le sonore. Le vocabulaire puise dans les recherches de relations entre sons, espaces, mouvements qui ont donné naissance à un instrument cinétique. Le corps entre en vibration avec un espace scénique "nu", il déploie sa capacité à nous transporter dans des paysages éphémères, symboles de nos passages. Un moment de danse, d'écoute et de retour à soi partagé, comme un présent à saisir à la marge de nos quotidiens.

## CORRÉLATION

---

Parallèlement à la création de *Dé-corrélation*, Hervé Birolini s'attelle à la création de *Corrélation*, une étude acousmatique qui tente de faire entendre le corps dansant avec les moyens de la musique électroacoustique. Selon un cheminement similaire, l'enjeu avec *Corrélation* est de faire disparaître l'Instrument cinétique (ici, la danseuse Aurore Gruel) et de créer une pièce uniquement

faite de sons et d'espace pour un public plongé dans la pénombre. Sans lumière, la question de la spatialisation se pose. Comment et pourquoi un son se déplace-t-il dans l'espace ? Vers quoi ?

À la façon d'un metteur en scène du son, Hervé Birolini travaille la mise en jeu d'un espace purement sonore. Avec *Corrélation*, le défi repose sur l'espoir de faire entendre la danse en l'absence de danseuse, pour se concentrer sur ce qui en fait l'essence d'un point de vue sonore. Les matières qui composeront la pièce seront extraites des gestes véritables d'un corps en mouvement, gestes qui seront captés, analysés et transcrits par l'ordinateur devenant ainsi littéralement le corps sonore de cette pièce musicale. *Dé-corrélation* et *Corrélation* sont donc deux pièces ayant la même origine mais donnant lieu à deux formes différentes, qui pourront être présentées au public au sein d'une même programmation ou de façon complètement indépendante.

Envie de me télécharger ?

